

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

15.07.2025

19:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefachausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore	X	

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Dauerzählung der Bevölkerung: Einrichtung
eines Gemeindefachamtes und Ernennung
eines Verantwortlichen**

**Rilevazione censurie della popolazione:
Costituzione di un ufficio di censimento
comunale e nomina di un responsabile**

Vorausgeschickt,

dass für die Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen von 2025 und der darauffolgenden Jahre verschiedene vorbereitende Aktivitäten notwendig sind;

dass, gemäß Rundschreiben des Nationalinstitutes für Statistik (ISTAT) vom 31.05.2025 vor der Erhebung das Gemeindezählamt (UCC) eingerichtet werden muss, und die Aufgaben einem Beamten als Erhebungsverantwortlichen mit angemessener Berufserfahrung übertragen werden müssen.

Festgestellt, dass die Gemeinde Tisens über kein eigenes Statistikamt verfügt, und daher ein zeitweiliges Zählungsamt eingerichtet werden muss.

Als vorteilhaft erachtet, das Gemeindezählamt im Meldeamt einzurichten und die zusammenhängenden Verwaltungsaufgaben an die Verwaltungsbeamtin mit der Matrikelnummer 293 zu übertragen.

Nach Einsichtnahme in den „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindesatzung; Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären;

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (jrh/cI3XJhXbyvC0/Ck5PjIKwwolL24R9/gcvQ1STsg=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (c4-Syp5lcLJyraVL8oo6N13I+I4w9wgHScjZn4bKc75w=);

BESCHLIEßT

Premesso,

Che per il Censimento Permanente della popolazione per l'anno 2025 e per le successive edizioni, si rendono necessari diverse;

che a norma delle circolari dell'Istituto nazionale di statistica (ISTAT) dd. 31/05/2025 si prevede prima dell'inizio delle rilevazioni, la costituzione dell'Ufficio di censimento (UCC) e l'attribuzione delle funzioni di Responsabile delle Rilevazioni ad un dipendente con adeguata professionalità.

Constatato che il Comune di Tesimo non dispone di un proprio ufficio di statistica e che quindi deve essere costituito un ufficio di censimento pro tempore.

Ritenuto opportuno costituire l'ufficio di censimento comunale nell'ufficio anagrafe e di affidare le relative funzioni amministrative all'operatore amministrativo con la matricola n. 293 responsabile dell'ufficio anagrafe.

Visto il „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visto lo statuto comunale;

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (jrh/cI3XJhXbyvC0/Ck5PjIKwwolL24R9/gcvQ1STsg=)
- alla regolarità contabile (c4Syp5lcLJyraVL8oo6N13I+I4w9wgHScjZn4bKc75w=);

LA GIUNTA COMUNALE

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

DELIBERA

einstimmig:

- 1) aus den in den Prämissen genannten Gründen, in der Gemeinde Tisens zwecks Abwicklung der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen, ein Gemeindezählamt einzurichten;
- 2) dem Gemeindezählamt, welches im Meldeamt des Rathauses von Tisens eingerichtet wird, alle im Zusammenhang mit der Dauerzählung der Bevölkerung und der Wohnungen stehenden Funktionen zu übertragen;
- 3) den/die Mitarbeiter/in mit der Matrikelnummer 293 zur Verantwortlichen des Gemeindezählungsamtes zu ernennen;
- 4) dieser Beschluss wird aus den in den Prämissen angeführten Gründen, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar erklärt;

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

ad unanimità di voti:

- 1) per i motivi espressi in premessa, di costituire nel Comune di Tesimo per il censimento permanente della popolazione e delle abitazioni un ufficio di censimento comunale della popolazione nonché quelle delle abitazioni;
- 2) di affidare all'ufficio di censimento comunale, il quale viene costituito nell'ufficio anagrafe del municipio di Tesimo, tutte le funzioni di connessione con il censimento permanente della popolazione nonché quelle delle abitazioni.
- 3) di nominare il/la dipendente con la matricola n. 293, quale responsabile delle rilevazioni;
- 4) di dichiarare, per i motivi citati in premessa, con ulteriore votazione unanimamente espressa la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018;

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale